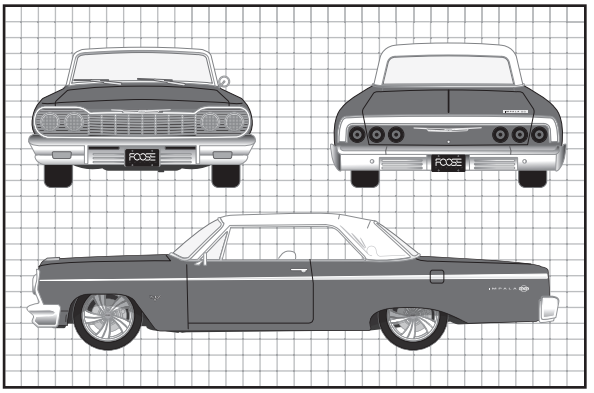
KIT 4050

85405000200

'64 CHEVY® IMPALA™





What happens when a great vintage design meets new talent? As one of the premier new designers on the American scene, Chip Foose picked a winner with his choice of the 1964 Chevy® Impala™. It was the last model of the third generation Impalas and arguably the most popular. There's no denying that Chip Foose has hit modern car culture like a lightning bolt. He designs on vintage cars are fresh and new. He picked the '64 Impala because of its popularity. Introduced in 1958, the Impala established a high end automobile that was affordable.

Que se passe-t-il lorsqu'un magnifique design vintage s'allie à un nouveau talent ? Étant l'un des premiers nouveaux designers sur la scène américaine, Chip Foose a visé dans le mile quand son choix s'est arrêté sur la Chevy® Impala™ 1964. C'était le dernier modèle de la troisième génération d'Impala et probablement le plus populaire. On ne peut nier que Chip Foose a laissé sa marque sur le design des automobiles modernes comme le ferait un boulon illuminé. Ses designs sur des autos vintage sont frais et nouveaux. Il a choisi l'Impala 1964 en raison de sa popularité. Lancée en 1958, l'Impala s'est établi comme une automobile de haut niveau mais qui était abordable.

¿Qué ocurre cuando un gran diseño retro se une a los nuevos talentos? Como uno de los principales diseñadores nuevos en la escena norteamericana, Chip Foose eligió un ganador con su elección del Chevy® Impala™ de 1964. Fue el último modelo de la tercera generación de Impalas y posiblemente el más popular. No se puede negar que el Chip Foose ha impactado la cultura de los autos modernos como un rayo de luz. Sus diseños de autos retro son frescos y nuevos. Escogió el Impala del 64 debido a su popularidad. Presentado en 1958, el Impala estableció un automóvil de alto rendimiento que era asequible.

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- *Study the assembly drawings.*
- *Each plastic part is identified by a number.*
- *In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.*
- *For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.*
- *Check the fit of each piece before cementing in place.*
- *Use only cement for polystyrene plastic.*
- *Scrape plating and paint from areas to be cemented.*
- *Allow paint to dry thoroughly before handling parts.*
- *Any unused parts may be discarded.*

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- *Étudiez les plans d'assemblage.*
- *Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.*
- *Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile ★ pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.*
- *Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.*
- *Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.*
- *Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.*
- *Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.*
- *Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.*
- *Toute pièce non-utilisée peut être jetée.*

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- *Estudie los dibujos de ensamblaje.*
- *Cada parte plástica está identificada con un número.*
- *En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella ★ para indicar plástico enchapado en cromo.*
- *Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.*
- *Verifique el encastre de cada pieza antes de cementar en su lugar.*
- *Use sólo cemento para plástico de poliestireno.*
- *Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.*
- *Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.*
- *Cualesquiera partes sin usar se pueden descartar.*

CUSTOMER SERVICE

If you have any questions or comments, call our hotline at: (800) 833-3570 or visit our website : ***www.revell.com***

Be sure to include the plan number (85405000200), part number description, and your return address and phone number or, please write to:

Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question ou commentaire, contactez notre ligne d'assistance au: (800) 833-3570 ou Visitez notre site Web: ***www.revell.com***

Assurez-vous d'inclure le numéro de plan (85405000200), la description du numéro de pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone ou, écrivez à:

Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta o comentario, llame a nuestra línea directa al: (800) 833-3570 o Visite nuestro sitio web: ***www.revell.com***

Asegúrese de incluir el número de plano (85405000200), descripción del número de parte, y su dirección y número de teléfono para responder o, sírvase escribir a:

Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007

PAINT GUIDE *This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.*	GUIDE DE PEINTURE *Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.*	GUÍA DE PINTURA *Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.*
A *Aluminum*	*Aluminium*	*Aluminio*
B *Flat Black*	*Noir mat*	*Negro mate*
C *Flat Blue*	*Bleu mat*	*Azul mate*
D *Gloss White*	*Blanc brillant*	*Blanco brillante*
E *Metallic Blue*	*Bleu métallisé*	*Azul metálico*
F *Purple*	*Pourpre*	*Púrpura*
G *Semi Gloss Black*	*Noir satiné*	*Negro semibrillante*
H *Semi Gloss White*	*Blanc semi-lustre*	*Blanco semi brillante*
I *Steel*	*Acier*	*Acero*
J *Turn Signal Amber*	*Feu clignotant de direction ambre*	*Luz de giro ámbar*

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS

1. *Cut desired decal from sheet.*
2. *Dip decal in water for a few seconds.*
3. *Place wet decal on paper towel.*
4. *Wait until decal is movable on paper backing.*
5. *Place decal in position on model, face up and slide backing away.*
6. *Press out air bubbles with a soft damp cloth.*
7. *Milkiness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.*
8. *Do not touch decal until fully dry.*
9. *Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.*
10. *Decals are compatible with setting solutions or solvents.*

INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE

1. *Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.*
2. *Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.*
3. *Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.*
4. *Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.*
5. *Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.*
6. *Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.*
7. *La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.*
8. *Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.*
9. *Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.*
10. *Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.*

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS

1. *Corte la calcomanía deseada de la lámina.*
2. *Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.*
3. *Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.*
4. *Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.*
5. *Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo.*
6. *Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.*
7. *La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.*
8. *No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.*
9. *Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".*
10. *Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.*



** REPEAT SEVERAL TIMES*
** A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS*
** REPITA VARIAS VECES*


** REPEAT PROCEDURE*
** RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE*
** REPITA EL PROCEDIMIENTO*


** OPTIONAL PARTS*
** PIÈCES OPTIONNELLES*
** PARTES OPCIONALES*


** DECAL*
** DÉCALCOMANIE*
** CALCOMANÍA*


** ASSEMBLY CAUTION*
** AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE*
** PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE*


** CEMENT TOGETHER*
** COLLER ENSEMBLE*
** CEMENTAR Y UNIR*


** REMOVE AND THROW AWAY*
** RETIREZ ET JETER*
** RETIRE Y DESCARTE*


** DO NOT CEMENT*
** NE PAS COLLER*
** NO CEMENTAR*


** OPEN HOLE*
** LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES*
** ABRA AGUJERO*


** REMOVE TAPE*
** RUBAN AMOVIBLE*
** CINTA DEMONTABLE*


** RUBBER BAND TOGETHER*
** SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE*
** UNA CON BANDA ELÁSTICA*


** STICKER DECAL*
** DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE*
** CALCOMANÍA AUTOADHESIVA*



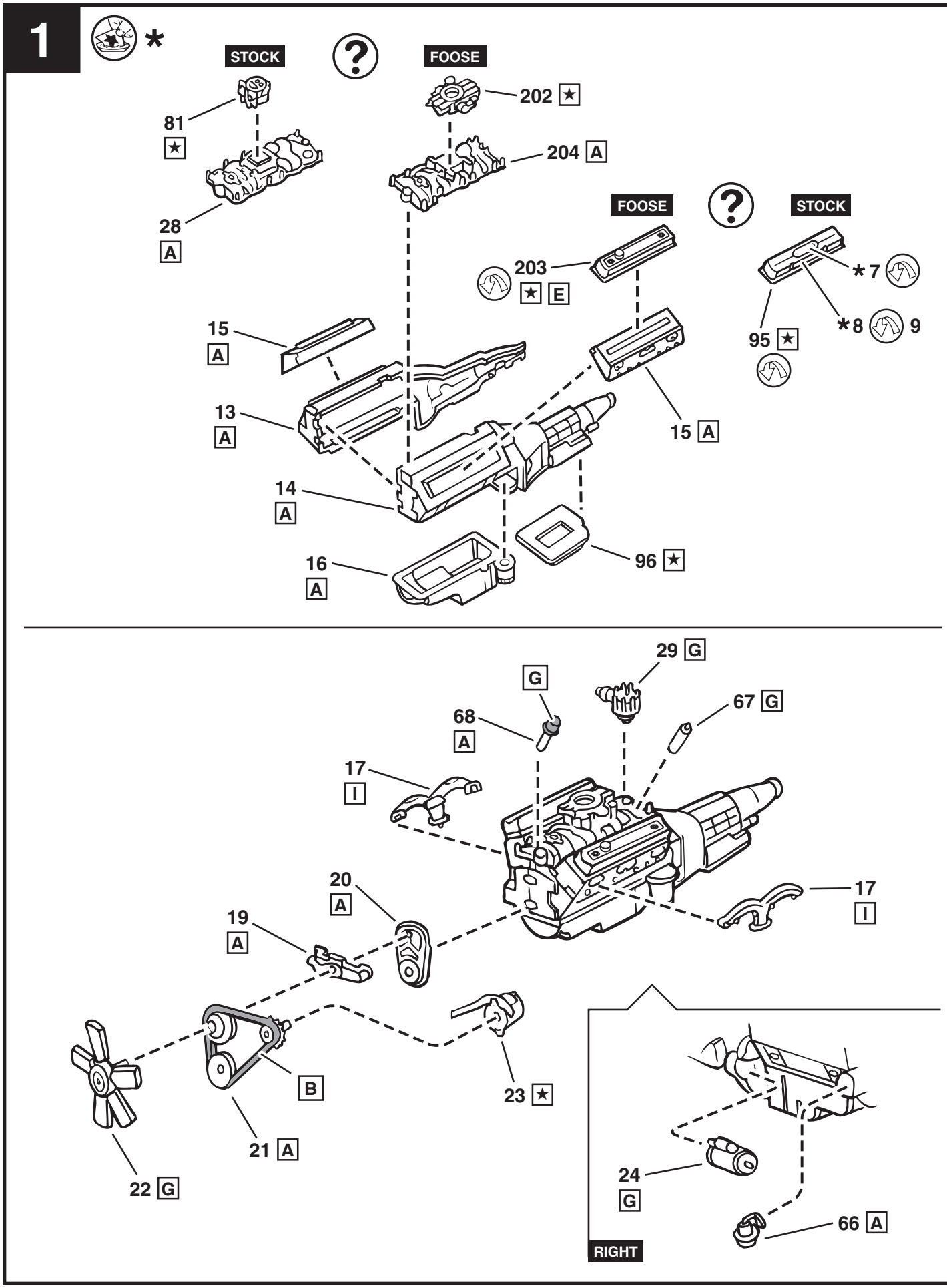
** WEIGHT*
** POIDS*
** PESO*

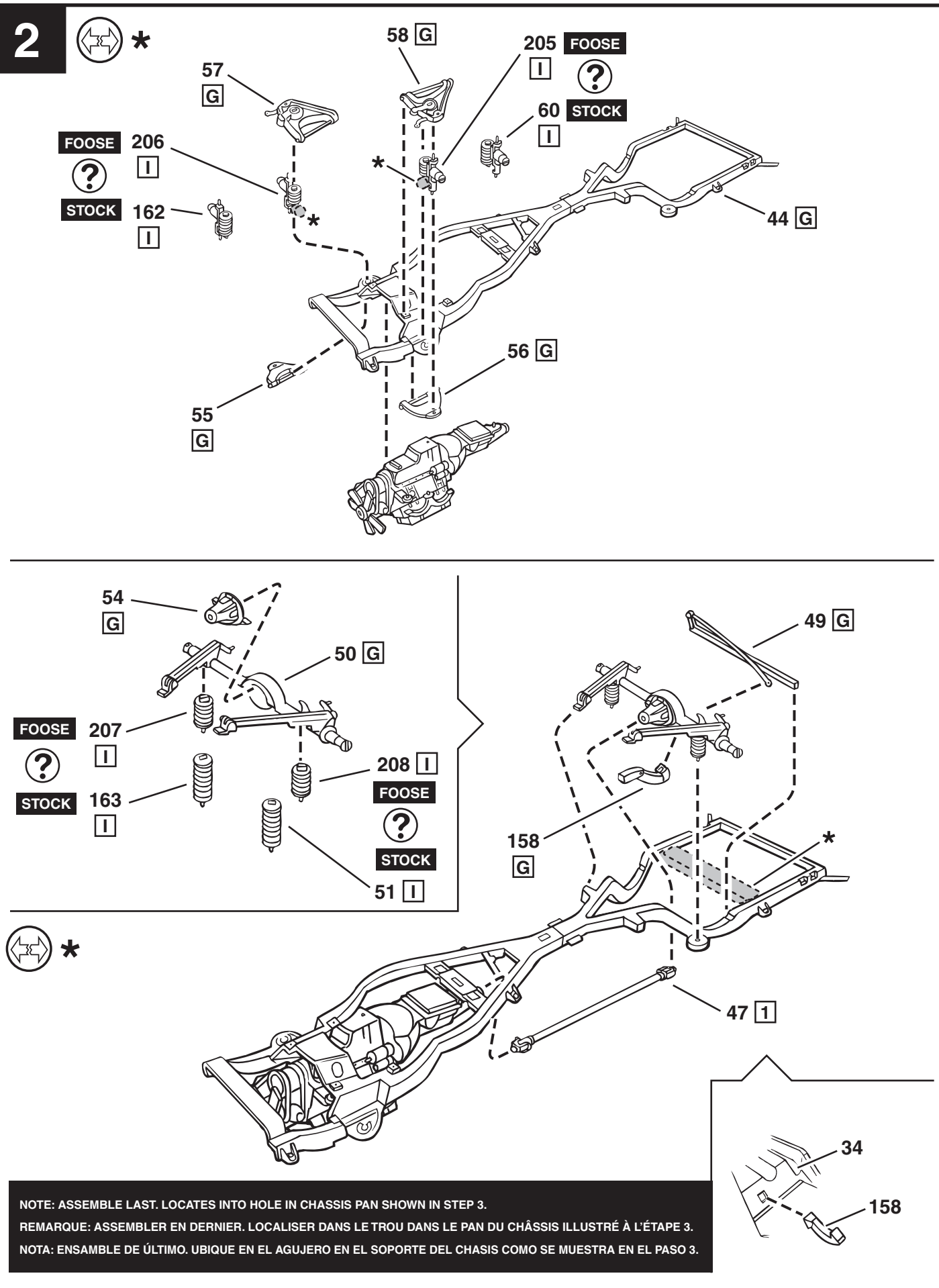

** TRIM OFF*
** DÉCOUPEZ*
** RECORTE*


** HEATED SCREWDRIVER END*
** POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS*
** EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO*

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
2	Hood	Capot	Capó
3	Rt. Hood Hinge	Charnière droite du capot	Bisagra de soporte derecha
4	Trunk Lid	Couvercle de la valise	Tapa del maletero
5	Rt. Trunk Hinge	Charnière droite de la valise	Bisagra del maletero derecho
6	Firewall	Mur coupe-feu	Cortafuego
7	Radiator Wall	Paroi de radiateur	Pared del radiador
8	Radiator	Radiateur	Radiador
9	Battery	Batterie	Batería
10	Brake Booster	Servofrein	Elevador de presión de freno
11	Brake Master Cylinder	Maître cylindre de frein	Cilindro maestro de frenos
13	Rt. Engine Half	Moitié droite du moteur	Mitad derecha del motor
14	Lt. Engine Half	Moitié gauche du moteur	Mitad izquierda del motor
15	Cylinder Head	Culasse	Culata de cilindros
16	Oil Pan	Carter d'huile	Cárter de aceite
17	Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement	Colector del escape
19	Water Pump	Pompe à eau	Bomba de agua
20	Engine Cover	Couvercle de moteur	Cubierta del motor
21	Fan Belt	Courroie de ventilateur	Correa del ventilador
22	Fan	Ventilateur	Ventilador
23	Alternator	Alternateur	Alternador
24	Starter	Démarreur	Arranque
26	Upper Radiator Hose	Boyau supérieur du radiateur	Manguera del radiador superior
27	Lower Radiator Hose	Boyau inférieur du radiateur	Manguera del radiador inferior
28	Intake Manifold	Collecteur d'admission	Colector de admisión
29	Distributor	Distributeur	Distribuidor
30	Air Cleaner	Filtre à air	Limpiador de aire
31	Trunk Floor	Plancher de la valise	Piso del maletero
34	Chassis Pan	Cuvette de châssis	Soporte del chasis
35	Lt. Interior Side	Côté intérieur gauche	Lado interior izquierdo
36	Rt. Interior Side	Côté intérieur droit	Lado interior derecho
37	Front Seat	Siège avant	Asiento delantero
38	Front Seat Back	Derrière du siège avant	Parte trasera del asiento delantero
39	Rear Seat	Siège arrière	Asiento trasero
40	Console	Console	Consola
41	Lt. Tie Rod	Barre d'accouplement de gauche	Barra de acoplamiento izquierda
42	Steering Column	Colonne de direction	Columna de dirección
43	Steering Wheel	Volant	Volante de dirección
44	Frame	Châssis	Marco
45	Lt. Exhaust	Échappement de gauche	Tubo de escape izquierdo
46	Rt. Exhaust	Échappement de droite	Tubo de escape derecho
47	Driveshaft	Ligne d'arbre	Eje de transmisión
48	Rear Shock	Amortisseur arrière	Amortiguador trasero
49	Rear Torsion Bar	Barre de torsion arrière	Barra de torsión trasera
50	Rear Axle	Essieu avant	Eje trasero
51	Rt. Rear Coil Spring	Ressort en spirale arrière droit	Muelle helicoideal trasero izquierdo
54	Differential	Différentiel	Diferencial
55	Lt. Upper A-Arm	Bras en A supérieur gauche	Brazo en A superior izquierdo
56	Rt. Upper A-Arm	Bras en A supérieur droit	Brazo en A superior derecho
57	Lt. Lower A-Arm	Bras en A inférieur gauche	Brazo en A inferior izquierdo
58	Rt. Lower A-Arm	Bras en A inférieur droit	Brazo en A inferior derecho
59	Center Tie Rod	Barre d'accouplement centrale	Barra de Acoplamiento Central
60	Rt. Front Coil Spring	Ressort en spirale avant droit	Muelle helicoideal delantero derecho
63	Inner Wheel	Roue intérieure	Rueda interna
65	Steering Gear Box	Engrenage de conduite	Caja de dirección

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
66	*Fuel Pump*	*Pompe à essence*	*Bomba de combustible*
67	*Ignition Coil*	*Bobine d'allumage*	*Bobina de encendido*
68	*Oil Filler Tube*	*Tube de remplissage d'huile*	*Tubo de llenado de aceite*
69	*Lt. Stiffener*	*Raidisseur gauche*	*Refuerzo izquierdo*
70	*Rt. Stiffener*	*Raidisseur droit*	*Refuerzo derecho*
71	*Lt. Door Handle*	*Poignée de porte gauche*	*Manija de puerta izquierda*
72	*Rt. Door Handle*	*Poignée de porte droite*	*Manija de puerta derecha*
73	*Side Mirror*	*Miroir latéral*	*Retrovisor lateral*
74	*Mirror Stem*	*Tige de miroir*	*Pie del espejo*
75	*Fan Shroud Bottom*	*Dessous de tuyère de ventilateur*	*Parte inferior del aro de ventilador*
76	*Fan Shroud Top*	*Dessus de tuyère de ventilateur*	*Parte superior del aro de ventilador*
77	*Rear Bumper*	*Pare-chocs arrière*	*Parachoques trasero*
79	*Rt. Windshield Wiper*	*Essuie-glace droit*	*Limpiaparabrisas derecho*
80	*Lt. Windshield Wiper*	*Essuie-glace gauche*	*Limpiaparabrisas izquierdo*
81	*Carburetor*	*Carburateur*	*Carburador*
82	*Rear View Mirror*	*Rétroviseur*	*Espejo retrovisor trasero*
83	*Shifter*	*Embrayage*	*Cambiador de velocidades*
84	*Instrument Panel*	*Panneau d'instruments*	*Panel de instrumentos*
87	*Rear Seat Speaker*	*Haut-parleur du siège arrière*	*Corneta del asiento traser*
88	*Rt. Tie Rod*	*Barre d'accouplement de droite*	*Barra de acoplamiento derecha*
90	*Front Bumper*	*Pare-chocs avant*	*Parachoques delantero*
91	*Hood Molding*	*Moulage du capot*	*Moldura del capó*
95	*Rocker Cover*	*Couvercle du culbuteur*	*Tapa de balancines*
96	*Transmission Pan*	*Godet de transmission*	*Placa de transmisión*
98	*Windshield*	*Pare-brise*	*Parabrisas*
99	*Rear Window*	*Vitre arrière*	*Ventana trasera*
100	*Headlight*	*Phare*	*Faro reflector*
101	*Instrument Cover*	*Couvercle d'instrumentation*	*Cubierta instrumental*
102	*Washer Bottle*	*Bouteille de lavage*	*Botella de la arandela*
103	*Turn Signal*	*Feu de virage*	*Señal de cruce*
104	*Taillight*	*Feu arrière*	*Luz trasera*
112	*Hinge Retainer*	*Retenue de charnière*	*Sujetador de bisagra*
140	*Dashboard*	*Tableau de bord*	*Tablero*
150	*Lt. Hood Hinge*	*Charnière gauche du capot*	*Bisagra de soporte izquierda*
152	*Striker Plate*	*Plaque de butée*	*Placa del tope*
153	*License Plate*	*Plaque d'immatriculation*	*Placa de licencia*
155	*Hubcap*	*Enjoliveur*	*Tapa de cubo*
156	*Lt. Trunk Hinge*	*Charnière gauche de la valise*	*Bisagra del Maletero Izquierdo*
158	*Control Arm*	*Bras de contrôle*	*Brazo de control*
159	*Rear Body Panel*	*Panneau arrière de carrosserie*	*Panel de carrocería trasera*
162	*Lt. Front Coil Spring*	*Ressort en spirale avant gauche*	*Muelle helicoideal delantero izquierdo*
163	*Lt. Rear Coil Spring*	*Ressort en spirale arrière gauche*	*Muelle helicoideal trasero izquierdo*
200	*Custom Outer Wheel*	*Roue externe personnalisée*	*Rin externo personalizado*
201	*Custom Air Cleaner*	*Filtre à air personnalisé*	*Limpiador de aire personalizado*
202	*Custom Carburetor*	*Carburateur personnalisé*	*Carburador personalizado*
203	*Custom Rocker Cover*	*Cache-culbuteurs personnalisé*	*Tapa de balancines personalizada*
204	*Intake Manifold*	*Collecteur d'admission*	*Colector de admisión*
205	*Lt. Front Spindle*	*Tourillon avant gauche*	*Husillo delantero izquierdo*
206	*Rt. Front Spindle*	*Tourillon avant droit*	*Husillo delantero derecho*
207	*Lt. Rear Spring*	*Muelle trasero izquierdo*	*Ressort arrière gauche*
208	*Rt. Rear Spring*	*Muelle trasero derecho*	*Ressort arrière droit*
209	*Custom Inner Wheel*	*Roue interne personnalisée*	*Rin interno personalizado*
--	*Body*	*Carrosserie*	*Cuerpo*
--	*Tire*	*Pneu*	*Neumático*
--	*Custom Tire*	*Roue personnalisée*	*Neumático personalizado*


1
*
STOCK
?
FOOSE
81 ★
202 ★
204 A
28 A
FOOSE
?
STOCK
203 ★ E
*7
*8
9
95 ★
15 A
13 A
15 A
14 A
16 A
96 ★
29 G
G
67 G
68 A
17 I
20 A
19 A
17 I
B
23 ★
21 A
22 G
24 G
66 A
RIGHT

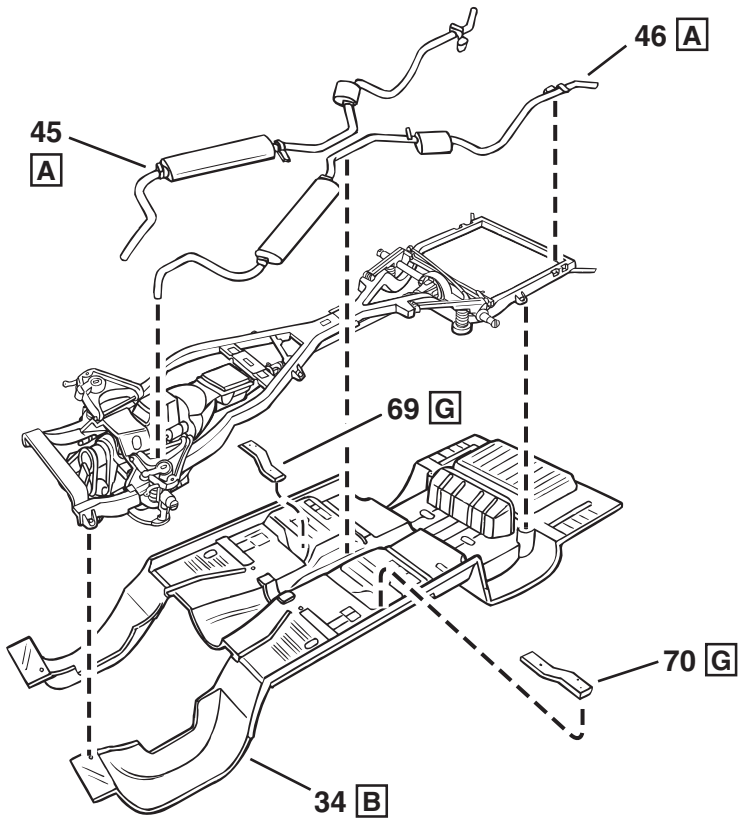


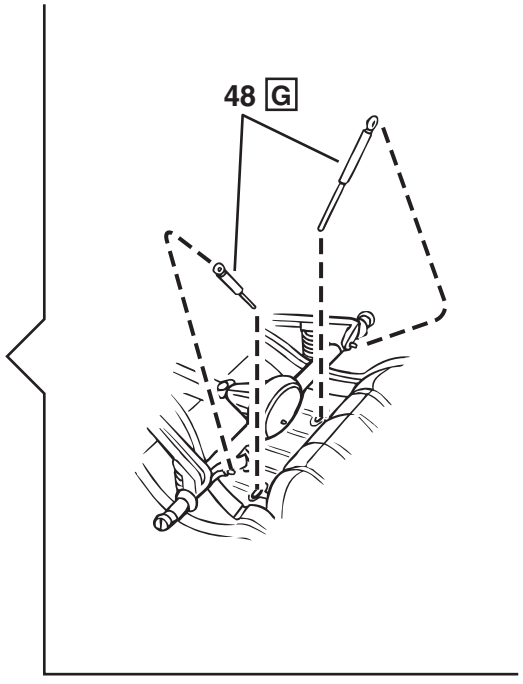
NOTE: ASSEMBLE LAST. LOCATES INTO HOLE IN CHASSIS PAN SHOWN IN STEP 3.

REMARQUE: ASSEMBLER EN DERNIER. LOCALISER DANS LE TROU DANS LE PAN DU CHÂSSIS ILLUSTRÉ À L'ÉTAPE 3.

NOTA: ENSAMBLE DE ÚLTIMO. UBIQUE EN EL AGUJERO EN EL SOPORTE DEL CHASIS COMO SE MUESTRA EN EL PASO 3.

3



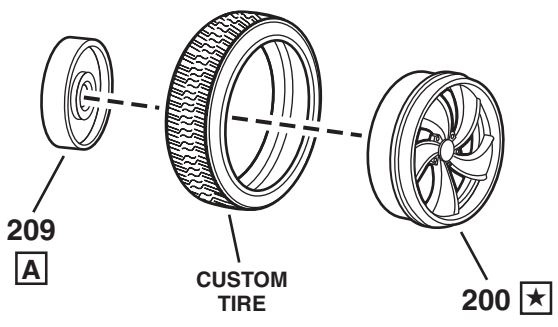


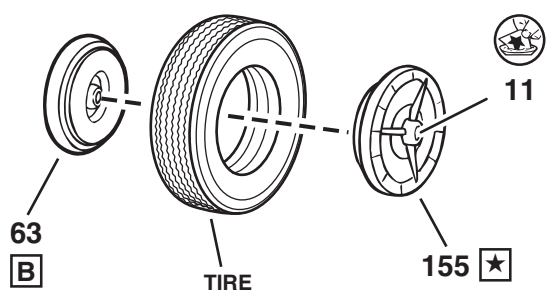
4

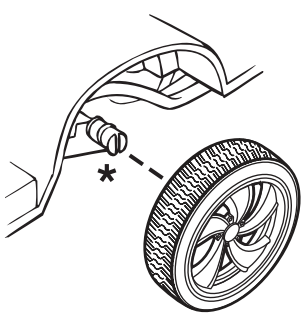
FOOSE ? STOCK

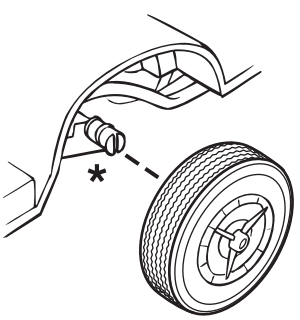
4X

*

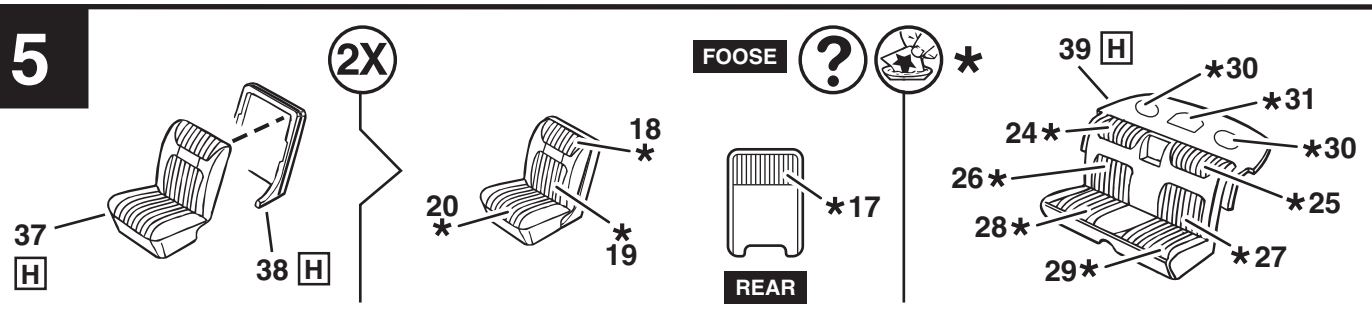


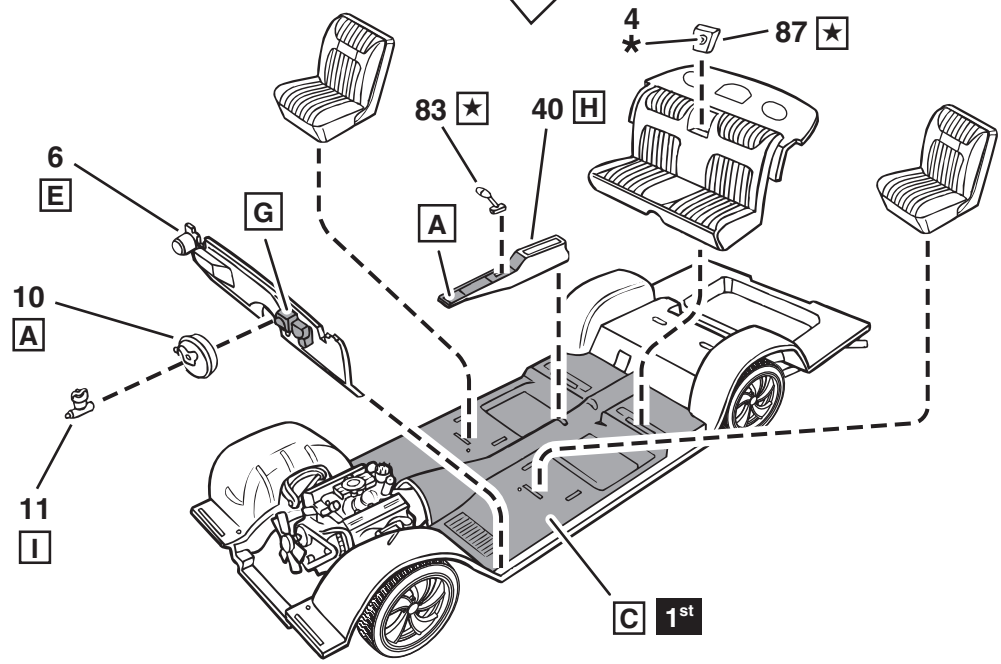


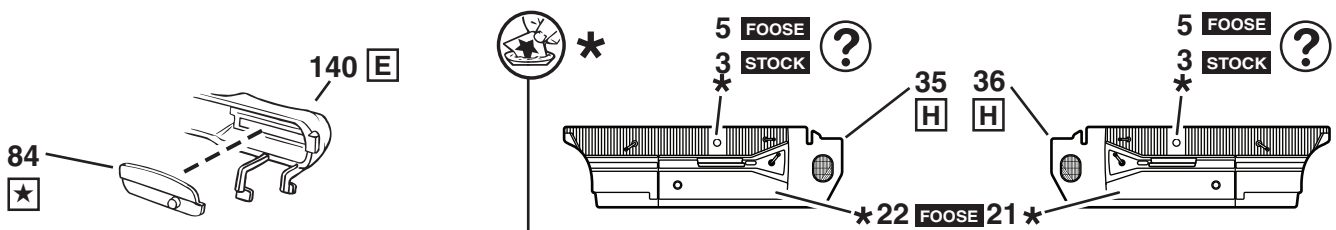


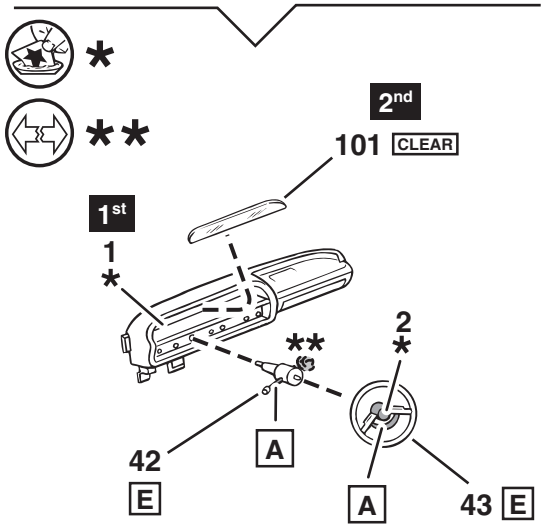


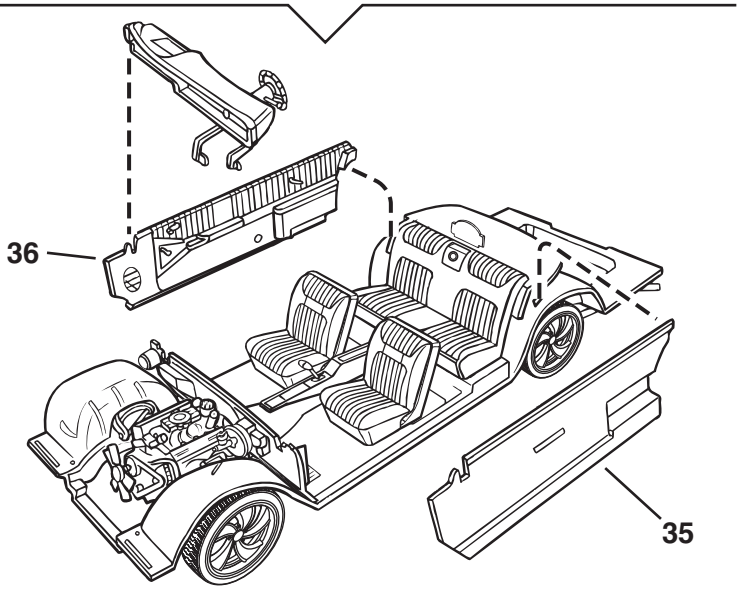
5


2X
37 H
38 H
18 *
20 *
19 *
FOOSE
?
*
*17
REAR
39 H
*30
*31
24 *
*30
26 *
*25
28 *
*27
29 *

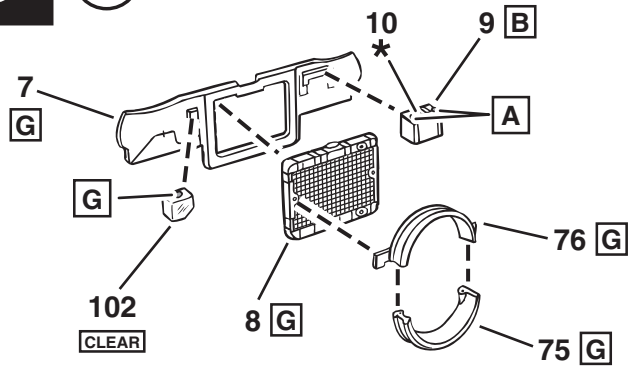

4 *
87 ★
83 ★
40 H
6 E
G
A
10 A
11 I
C 1st

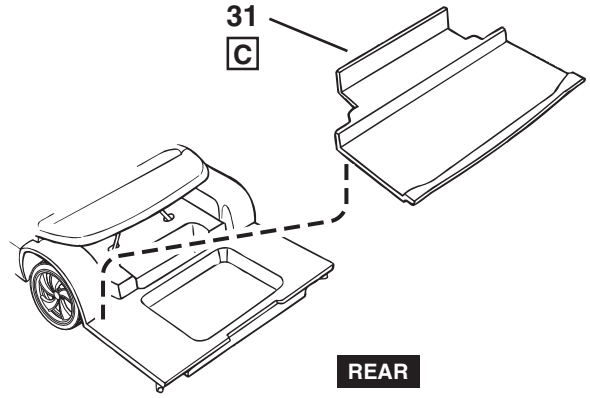

140 E
84 ★
*
5 FOOSE
3 STOCK
?
35 H
36 H
*22 FOOSE
21 *
5 FOOSE
3 STOCK
?

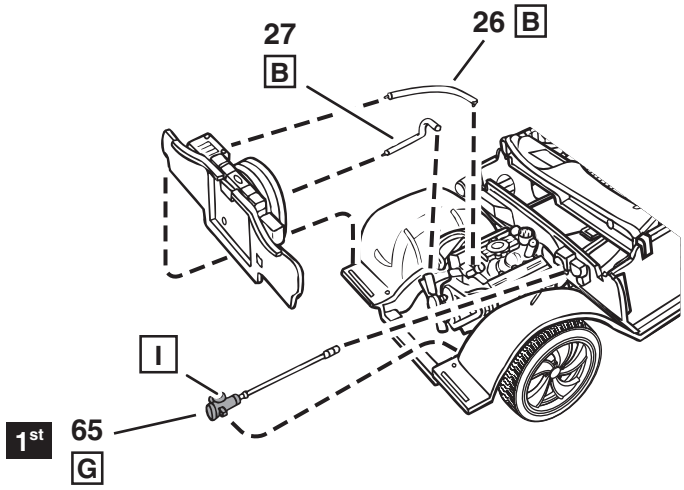

*
**
2nd
101 CLEAR
1st
1 *
**
2 *
42 E
A
A
43 E

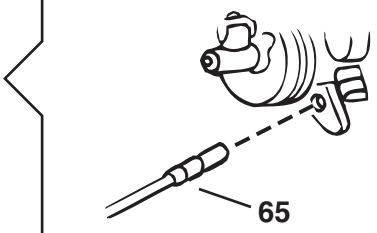

36
35

6 *

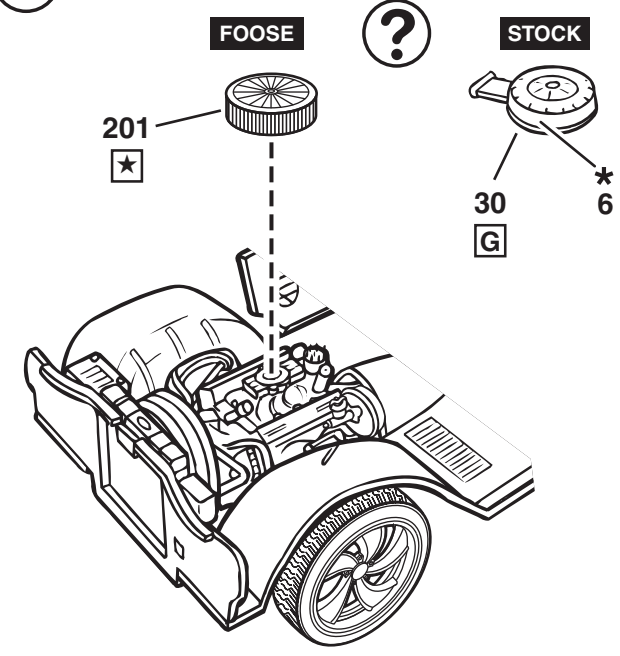

10 *
9 B
7 G
A
G
76 G
102 CLEAR
8 G
75 G

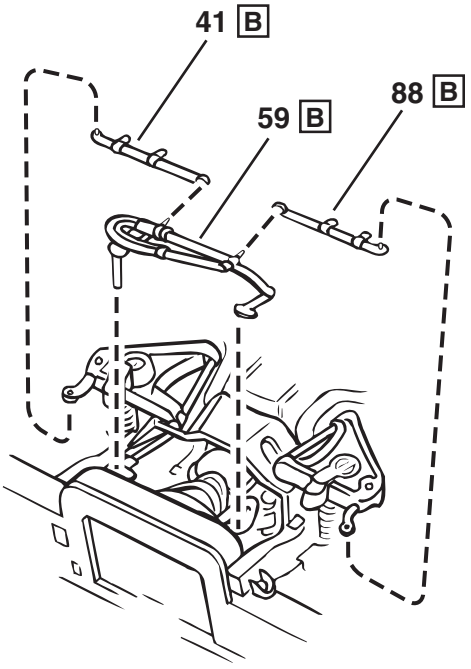

31 C
REAR


27 B
26 B
I
1st
65 G

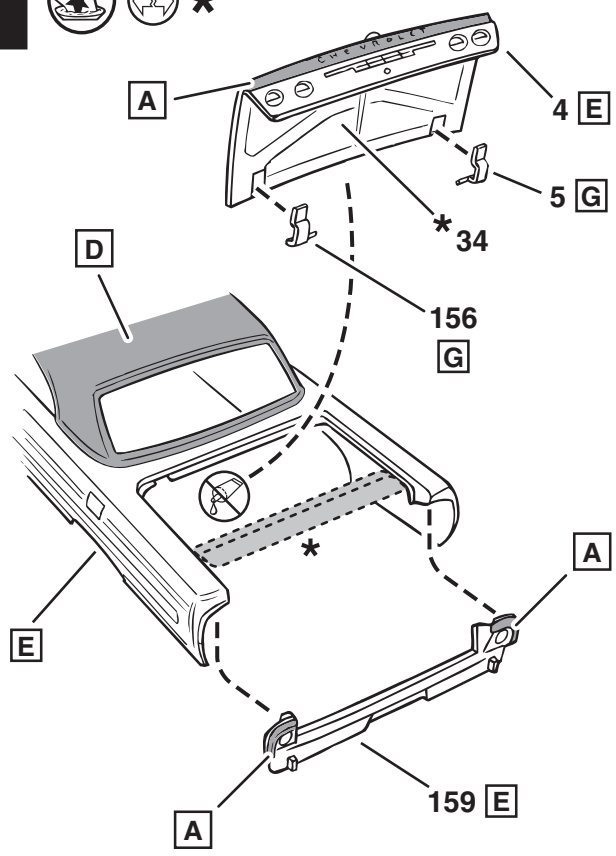

65

*


FOOSE
?
STOCK
201 ★
30 G
* 6


41 B
59 B
88 B

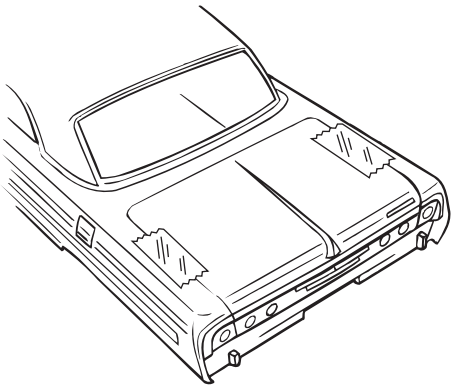
7



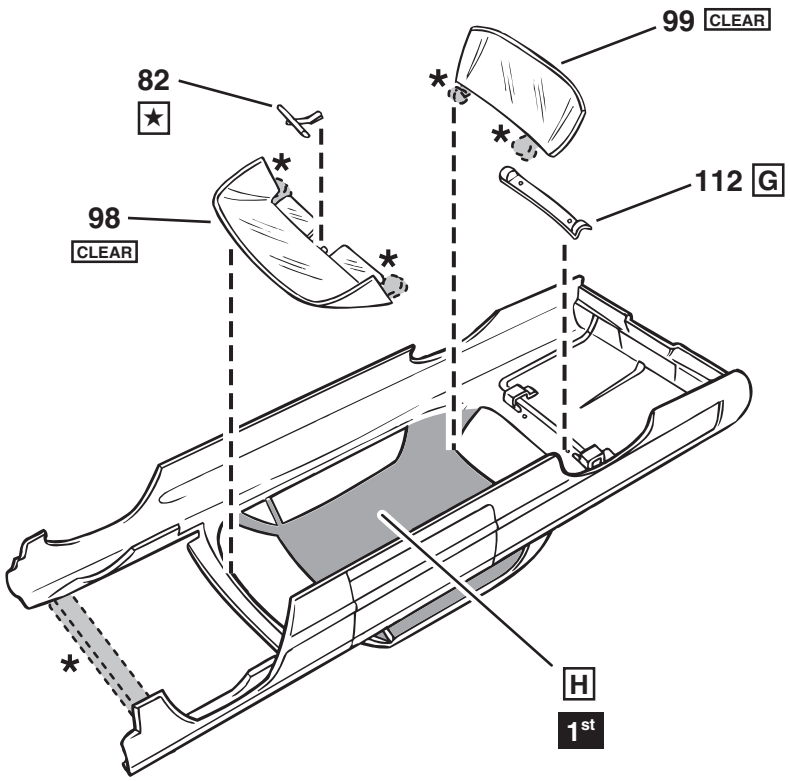
NOTE: TEMPORARILY TAPE TRUNK TO BODY TO HOLD IN PLACE.

REMARQUE: ENRUBANNER TEMPORAIREMENT LA VALISE À LA CARROSSERIE POUR LA MAINTENIR EN PLACE.

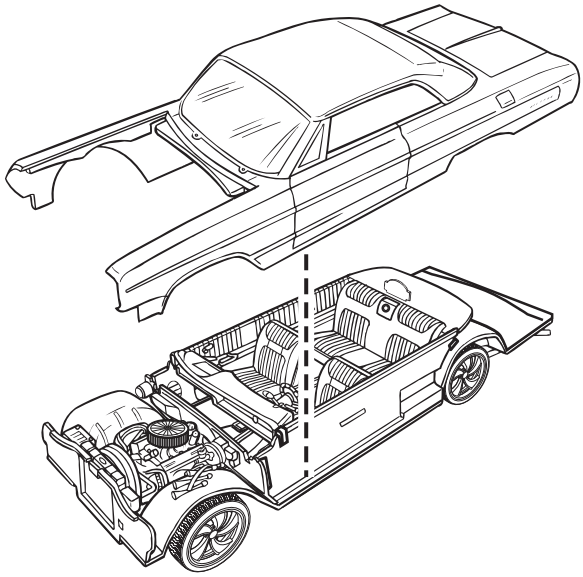
NOTA: SUJETE TEMPORALMENTE CON ADHESIVO EL MALETERO A LA CARROCERÍA PARA MANTENERLO EN SU LUGAR.



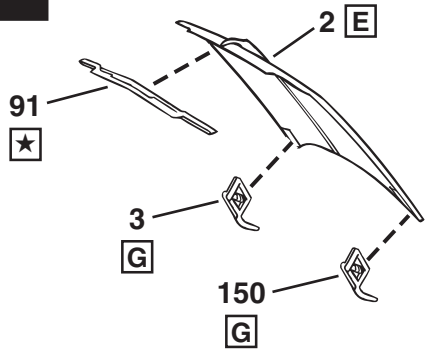
8



8



9

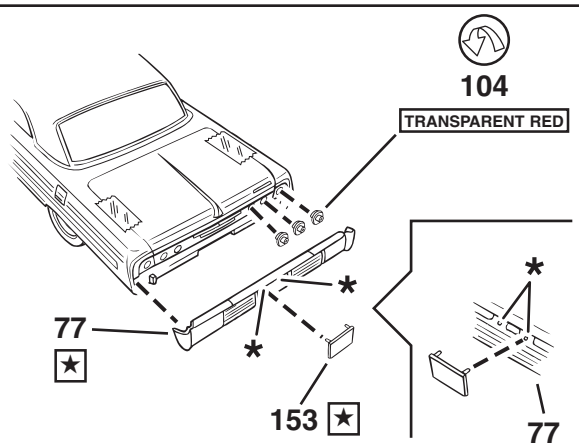


*

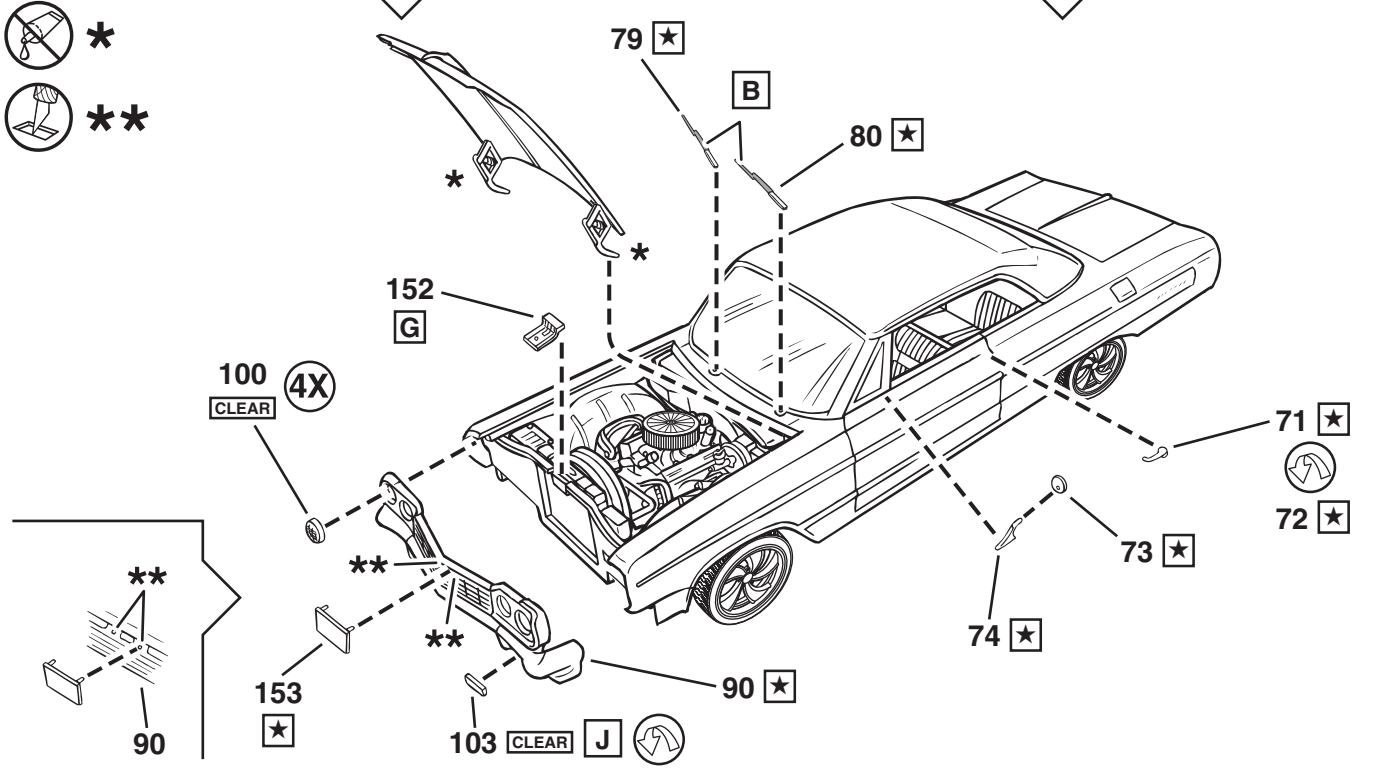
NOTE: REMOVE TAPE FROM TRUNK AND BODY AFTER ASSEMBLY.

REMARQUE: RETIRER LE RUBAN ADHÉSIF DE LA VALISE ET DE LA CARROSSERIE APRÈS ASSEMBLAGE.

NOTA: RETIRE LA CINTA DEL MALETERO Y LA CARROCERÍA DESPUÉS DEL ENSAMBLAJE.



*
**



10 *

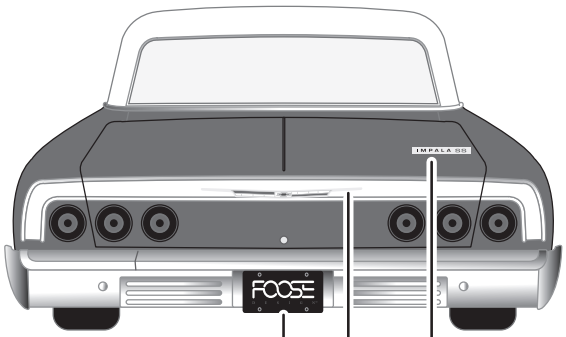
NOTE: DO NOT DIP DECAL # 32, 33 IN WATER. CAREFULLY CUT OUT AND USE WHITE GLUE TO ATTACH.

REMARQUE: NE PAS IMMERGER DANS L'EAU LES DÉCALCOMANIES # 32 ET 33. DÉCOUPER SOIGNEUSEMENT ET UTILISER DE LA COLLE BLANCHE POUR FIXER.

NOTA: NO SUMERJA LAS CALCOMANÍAS NO. 32, 33 EN AGUA. RECORTE CUIDADOSAMENTE Y UTILICE COLA BLANCA PARA SUJETAR.



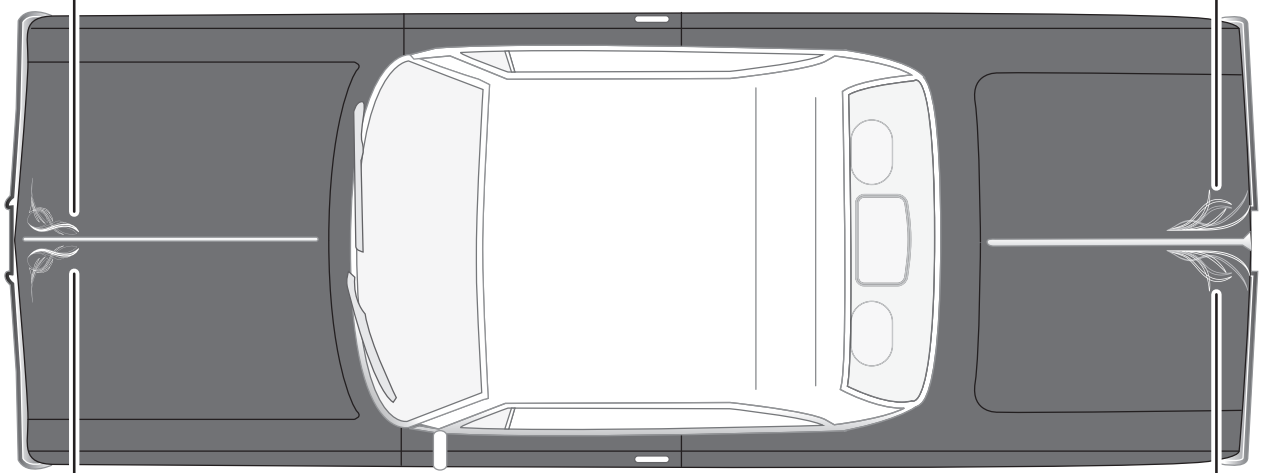
FOOSE STOCK 32, 33 12



FOOSE STOCK 32, 33 14 13

FOOSE 35

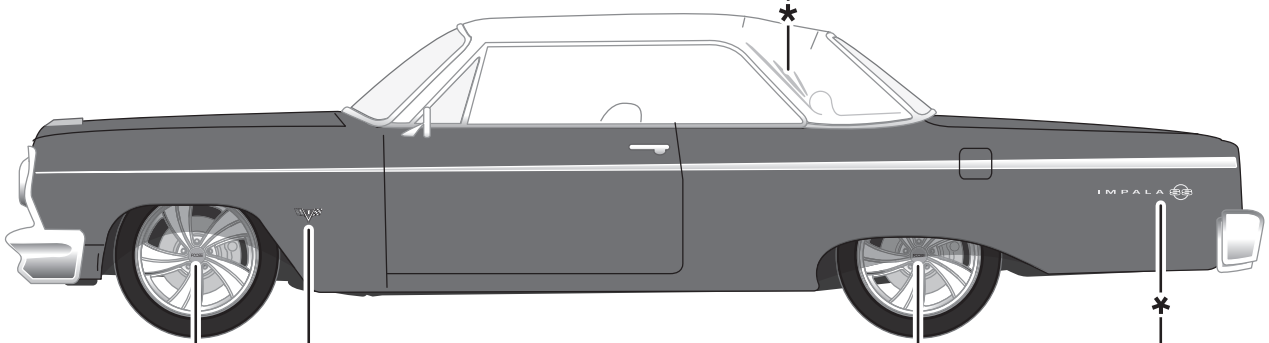
FOOSE 40



FOOSE 36

FOOSE 39

FOOSE (38) 37 *

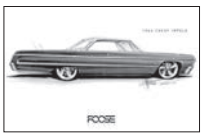


* FOOSE 41

* 15

* FOOSE 41

* 16



23

Revell Inc Elk Grove Village, IL. Copyright © 2013. All rights reserved.